

GARMIN

manuale di avvio rapido

foretrex[®] 301 e 401

PERSONAL NAVIGATOR[®]





Per avvisi sul prodotto e altre informazioni importanti, vedere la guida *Informazioni importanti sul prodotto e sulla sicurezza* inclusa nella confezione.

Convenzioni del manuale

Quando viene indicato di “premere” un elemento, utilizzare i pulsanti sull’unità. Premere ▲▼ per “selezionare” un elemento in un elenco, quindi premere **enter**.

Le parentesi angolari (>) utilizzate nel testo indicano che occorre selezionare una serie di elementi, ad esempio, “premere **page** > **enter** > selezionare **TRACCE**”.

Come contattare Garmin

Per informazioni sull’utilizzo dell’unità Foretrex, contattare il servizio di assistenza Garmin. Negli Stati Uniti, visitare il sito Web

www.garmin.com/support oppure contattare Garmin USA al numero (913) 397.8200 o (800) 800.1020.

Nel Regno Unito, contattare Garmin (Europe) Ltd. al numero 0808 2380000.

In Europa, visitare il sito Web www.garmin.com/support e fare clic su **Contact Support** per informazioni sul servizio di assistenza sul territorio nazionale oppure contattare Garmin (Europe) Ltd. al numero +44 (0) 870.8501241.

Accessori opzionali

Visitare <http://buy.garmin.com> per un elenco degli accessori e delle mappe disponibili.

Per gli ultimi aggiornamenti software gratuiti dei prodotti Garmin (esclusi i dati relativi alle mappe), visitare www.garmin.com.

Informazioni sulla batteria

L'unità Foretrex® funziona con due batterie AAA. Utilizzare batterie alcaline o NiMH. Per ottenere risultati ottimali, utilizzare batterie NiMH precaricate.

Installazione delle batterie

1. Sollevare con attenzione lo sportello delle batterie finché non è possibile rimuoverlo.
2. Inserire le batterie rispettando la polarità.
3. Riposizionare il coperchio della batteria.



Accensione dell'unità Foretrex

Tenere premuto  per attivare/disattivare l'unità Foretrex. Alla prima accensione dell'unità Foretrex viene richiesto di scegliere una lingua.

Acquisizione del segnale satellitare GPS

Affinché Foretrex rilevi la posizione corrente e crei una rotta, è necessario acquisire il segnale GPS.

1. Recarsi in un'area all'aperto, lontano da edifici o alberi alti.
2. Accendere l'unità Foretrex e mantenerla in posizione. L'acquisizione del segnale satellitare può richiedere qualche minuto.
 - ☞ lampeggia mentre l'unità Foretrex individua la posizione. Quando vengono acquisiti i segnali satellitari,
 - ☞ rimane illuminato fisso.

Pulsanti



1 di accensione

- Tenere premuto per attivare/disattivare l'unità Foretrex.
- Premere per attivare o disattivare la retroilluminazione.

2 page/goto

- Premere per visualizzare e scorrere i menu.
- Premere per uscire da un menu o da una pagina.

- Tenere premuto per raggiungere una destinazione o un waypoint specifico.

3 enter/mark

- Premere per selezionare le opzioni o per confermare i messaggi.
- Tenere premuto per contrassegnare un waypoint.
- Premere per accedere a un menu delle opzioni da una pagina principale.

4 ▲▼ (su/giù)

- Premere per scorrere i menu e le pagine.
- Premere per selezionare opzioni sui menu e sulle pagine.
- Premere per rimpicciolire (▲) e ingrandire (▼) la mappa.

Funzioni di Foretrex

Caratteristiche	Foretrex 301	Foretrex 401
Altimetro	No	Sì
Barometro	No	Sì
Cadenza (accessorio opzionale richiesto)	No	Sì
Bussola elettronica	No	Sì
Frequenza cardiaca (accessorio opzionale richiesto)	No	Sì
Timer	Sì	Sì
Impermeabile	Sì	Sì
Trasferimento wireless	No	Sì

Reimpostazione dell'unità Foretrex

Se l'unità Foretrex è bloccata, tenere premuti **page** e **▲** contemporaneamente fino a quando lo schermo non resta vuoto (circa 7 secondi). In questo modo non vengono cancellati i dati o le impostazioni.

Eliminazione dei dati utente



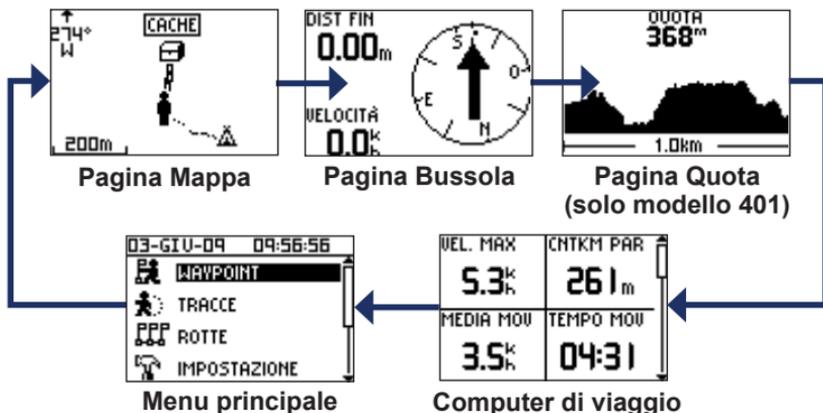
AVVISO: questa operazione elimina la cronologia e tutte le informazioni inserite dall'utente.

Per eliminare tutti i dati utente, tenere premuto **enter** all'avvio finché non viene visualizzato il messaggio.

Pagine principali

Tutte le informazioni necessarie per utilizzare l'unità Foretrex sono disponibili nelle cinque pagine seguenti: la pagina Mappa, la pagina Bussola, la pagina Quota (solo modello 401), la pagina Computer di viaggio e il menu principale.

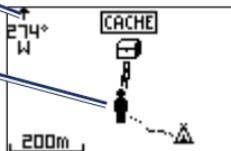
Premere il pulsante **page** per scorrere le pagine principali. Premere **enter** per accedere ai menu di opzioni di tali pagine.



Pagina Mappa

Indicatore di direzione

Icona della posizione



Pagina Mappa

La posizione sulla mappa è rappresentata dal simbolo . Durante gli spostamenti, l'icona della posizione si sposta e viene visualizzato un registro traccia (sentiero). Sulla mappa vengono anche visualizzati nomi e simboli riferiti al waypoint.



NOTA: premere  per rimpicciolire o  per ingrandire.

L'unità Foretrex ruota automaticamente la mappa durante gli spostamenti in modo tale che i waypoint successivi vengano sempre visualizzati sopra la posizione attuale. L'indicatore mostra sempre la direzione prescelta.

Per visualizzare la mappa con il nord verso l'alto:

1. Nella pagina Mappa, premere **enter**.
2. Selezionare **DETTAGLIO MAPPA > ORIENTAMENTO MAPPA > NORD IN ALTO**.

Pagina Bussola

La pagina Bussola guida l'utente a destinazione visualizzando una bussola e un indicatore di rilevamento.



NOTA: per garantirne la massima precisione, tenere la bussola in posizione orizzontale durante la navigazione.

Per calibrare la bussola elettrica (solo modello 401):

1. Nella pagina Bussola, premere **enter**.
2. Selezionare **CALIBRA**.
3. Attenersi alle istruzioni riportate sullo schermo.

Pagina Quota (solo modello 401)

La pagina Quota visualizza l'altezza. Premere ▲ per rimpicciolire o ▼ per ingrandire.

Per calibrare l'altimetro barometrico:



NOTA: l'altimetro barometrico è disponibile solo sull'unità Foretrex 401.

1. Dal menu principale, selezionare **IMPOSTAZIONE > ALTIMETRO > CALIBRA**.
2. Attenersi alle istruzioni riportate sullo schermo.

Computer di viaggio

Il computer di viaggio visualizza la velocità corrente, media e massima, il contachilometri parziale e altre informazioni utili. Utilizzare ▲▼ per visualizzare più campi.

Per personalizzare i campi dati, premere **enter**. Consultare il

Manuale Utente di Foretrex 301/401 per ulteriori informazioni sulla personalizzazione dei campi dati.

Menu principale

Il menu principale consente di accedere alle schermate di impostazione inclusi waypoint, tracce e rotte. Il menu principale visualizza la data e l'ora correnti nella parte superiore dello schermo. Utilizzare ▲▼ per selezionare un'opzione dal menu.

Contrassegno di waypoint

I waypoint sono posizioni registrate dall'utente e memorizzate in Foretrex.

1. Tenere premuto **mark**.
2. Selezionare **OK**.

Per raggiungere un waypoint:

1. Tenere premuto **goto**.
2. Selezionare il waypoint dall'elenco.

Modifica dei waypoint esistenti

1. Dal menu principale, selezionare > **WAYPOINT** > **ELENCA TUTTO**.
2. Selezionare il waypoint da modificare.
3. Selezionare il nome, il simbolo, la quota o la latitudine/longitudine. Premere **enter** per modificare il campo.



NOTA: durante la modifica delle informazioni sul waypoint, utilizzare ▲▼ per selezionare i caratteri. Premere **enter** per effettuare modifiche.

4. Selezionare **OK**.

Per eliminare un waypoint:

1. Selezionare > **WAYPOINT** > **ELENCA TUTTO**.
2. Utilizzare ▲▼ o **enter** per selezionare il waypoint da eliminare.
3. Selezionare **ELIMINA** > **Sì**.

Registrazione delle tracce

L'unità Foretrex crea un registro di traccia durante gli spostamenti. È possibile salvare queste tracce e raggiungerle di nuovo in un altro momento.

1. Dal menu principale, selezionare **TRACCE**.
2. Selezionare **SALVA TRACCIA**.
3. Utilizzare ▲▼ e **enter** per impostare un punto iniziale e un punto finale.
4. Premere **enter** per rinominare la traccia. Attenersi alle istruzioni riportate sullo schermo.

Per cancellare la traccia corrente:

Dal menu tracce, selezionare **CANC. TRACCIA** > **Sì**.

Per raggiungere una traccia salvata:

1. Dal menu tracce, selezionare **ELENCO SALVATE**.
2. Selezionare la traccia.
3. Selezionare **NAVIGA**.

Creazione e navigazione delle rotte

1. Dal menu principale, selezionare **ROTTE > CREA NUOVA**.
2. Premere **enter** per accedere ai waypoint salvati.
3. Selezionare un waypoint per il primo campo. Ripetere in tutti i campi finché la rotta non è completa.

GARMIN-001 9		
GARMIN	--:--	0.0m
001	--:--	136m
-----km		
INVI ELIMINA SEGUI		

4. Selezionare **SEGUI**.

Utilizzo della retroilluminazione

Mentre l'unità Foretrex è accesa, premere e rilasciare rapidamente . La retroilluminazione si attiva per 30 secondi. Premere di nuovo  per disattivare la retroilluminazione prima dell'interruzione della luce automatica.

Per regolare la durata della retroilluminazione:

1. Dal menu principale, selezionare **IMPOSTAZIONE > SCHERMO > TIMEOUT ILLUMINAZ.**
2. Utilizzare **▲▼** per impostare la durata di attivazione della retroilluminazione.

Collegamento di Foretrex a un computer

È possibile utilizzare l'unità Foretrex come un dispositivo di archiviazione di massa USB collegandola al computer con un cavo USB.



NOTA: Foretrex non è compatibile con Windows® 95, 98, Me o NT. Inoltre, non è compatibile con Mac® OS 10.3 e versioni precedenti. Si tratta di un limite comune per la maggior parte delle periferiche di archiviazione di massa USB.

1. Collegare l'estremità più piccola del cavo USB alla porta mini-USB sul retro dell'unità Foretrex (sotto il tappo protettivo).

2. Collegare l'estremità più grande del cavo USB a una porta USB del computer.
3. Selezionare **Si** per attivare la modalità di archiviazione di massa.

Foretrex viene visualizzato come un'unità rimovibile in Risorse del computer sui computer Windows e come un volume sui computer Mac. È possibile trovare una copia dei waypoint, delle tracce e delle rotte sull'unità Foretrex nella cartella Garmin/GPX/current.

Trasferimento dati in modalità wireless

L'unità Foretrex 401 può inviare e ricevere waypoint, rotte e tracce in modalità wireless da un dispositivo compatibile Garmin.

Per ricevere dati:

1. Dal menu principale, selezionare **CONNETTI > RICEVI IN WIRELESS**.

2. Viene visualizzato un messaggio "CONNESSIONE". Una volta stabilita la connessione, viene visualizzato un messaggio "RICEZIONE DATI". Una volta ricevuti i dati, viene visualizzato un messaggio "TRASFERIMENTO COMPLETATO".

Per inviare un waypoint:

1. Dal menu principale, selezionare **WAYPOINT > ELENCA TUTTO**.
2. Selezionare il waypoint da inviare.
3. Dal menu waypoint, selezionare **OPZIONI > INVIA**.

Per inviare una traccia:

1. Dal menu principale, selezionare **TRACCE > ELENCA TUTTO**.
2. Selezionare la traccia da inviare.
3. Dal menu traccia, selezionare **OPZIONI > INVIA**.

Per inviare una rotta:

1. Dal menu principale, selezionare **ROTTE > ELENCO SALVATE**.
2. Selezionare la rotta che si desidera inviare.
3. Dal menu rotta, selezionare **OPZIONI > INVIA**.

Garmin®, Foretrex® e il logo Garmin sono marchi di Garmin Ltd. o società affiliate, registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. L'uso di tali marchi non è consentito senza consenso esplicito da parte di Garmin. Windows® è un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi. Mac® è un marchio registrato di Apple Computer, Inc. Gli altri marchi e denominazioni commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle normative FCC. L'uso è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) il dispositivo non deve causare interferenze nocive e (2) deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che possono causare anomalie nel funzionamento.



© 2009 Garmin Ltd. o società affiliate

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, USA

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounslow Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9LR UK

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road, Shijr, Taipei County, Taiwan

www.garmin.com



Giugno 2009

Codice prodotto 190-01068-51 Rev. A

Stampato a Taiwan